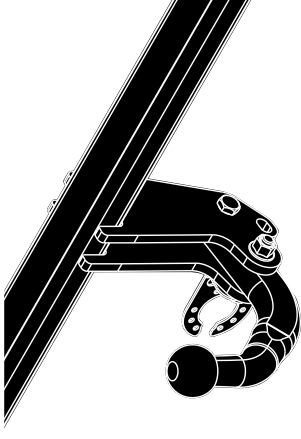

Fitting instructions


Make: Audi

A3 Limousine ; 2013->

Type: 5850



Couplingsclass: A50-X




Approved

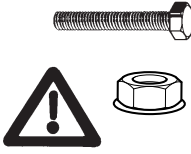
Approved

ECE R55 **E11 55R 019895**

Max. vertical load : 80 kg

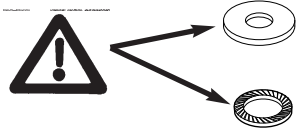



D-Value: 9.9 kN

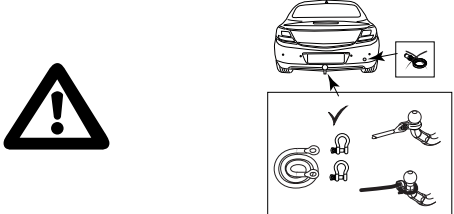
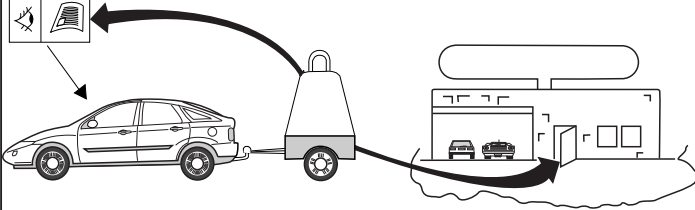


10.9

10

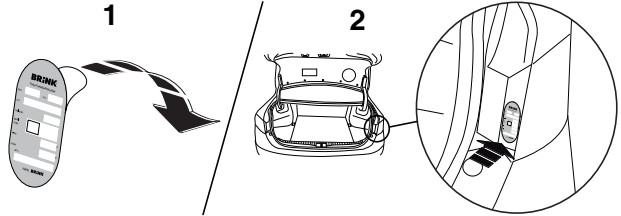



0km 1000km

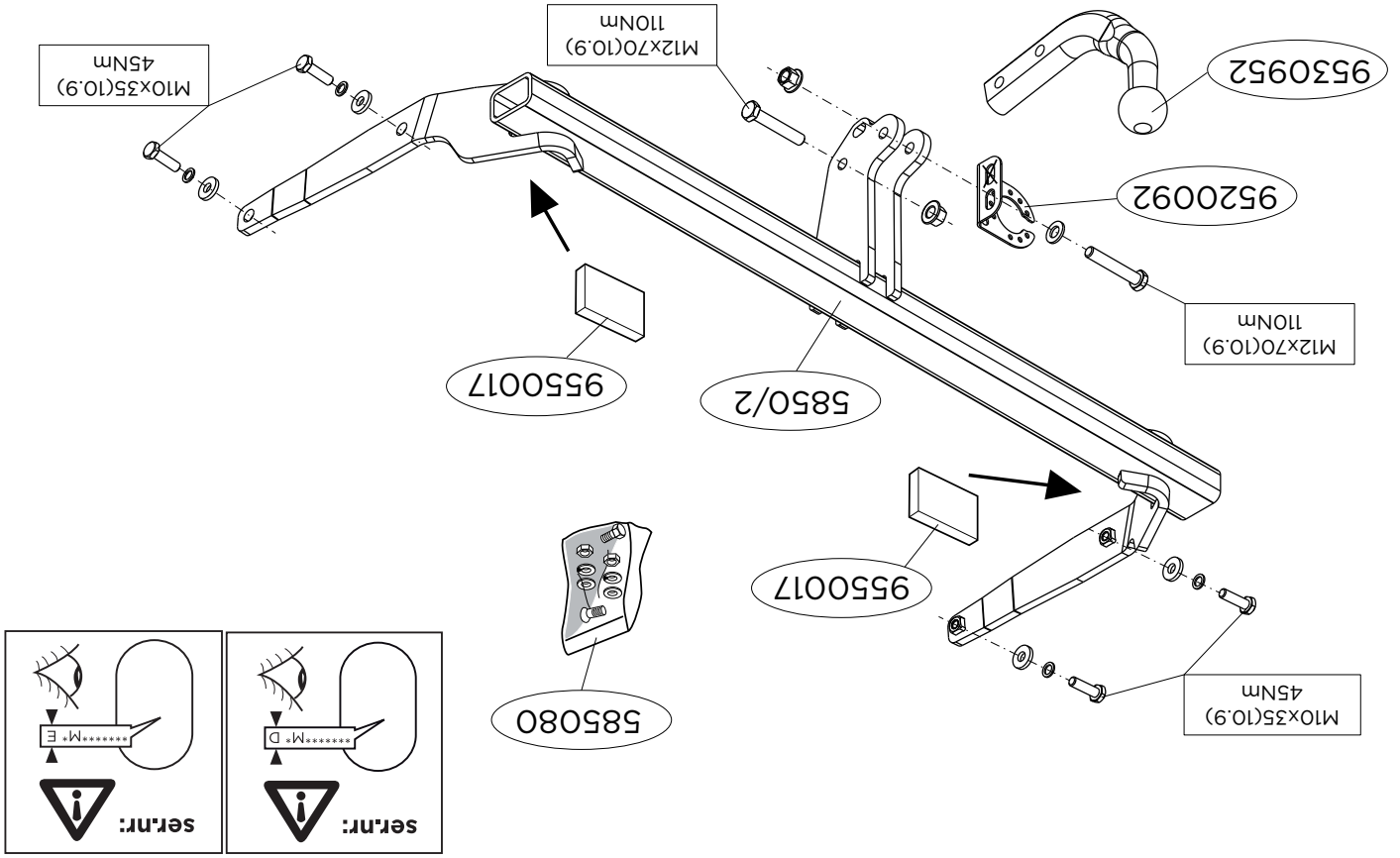



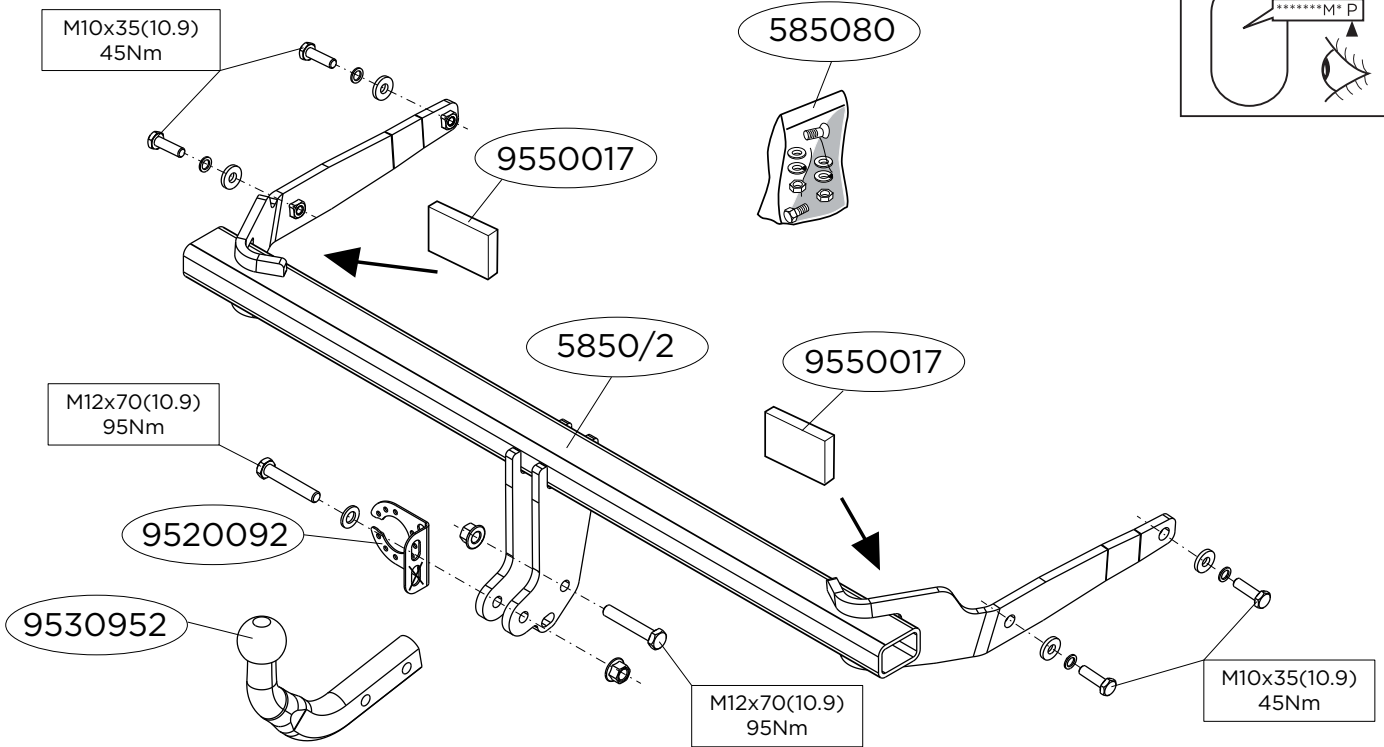
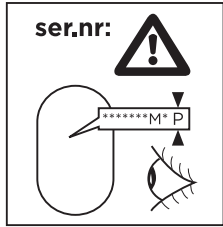
Copy of manufacturersplate

1 **2**



© 585070/20-01-2014/1





removable ball system.
See the assembly manual supplied for instructions on fitting the book.
For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site hand-

1. Remove the rear-light units.
2. Remove the bumper and the steel buffer beam from the vehicle. The buffer beam will no longer be needed. Replace the bolts. See figure 1, 2 and 3.
3. Fit the tow bar to the chassis.
4. Place the two PE foam blocks as sealing in the chassis members.
5. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing.
6. Fit the bumper.
7. Fit the rear-light units.
8. Fit the ball hitch, including socket plate including socket plate.
9. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing.

Before you start the fitting you must check the type plate to determine which sketch, in the fitting instruction, is applicable.

GB FITTING INSTRUCTIONS.

* Deze handleiding dient na montage bij de voertuigpapieren gevoegd te worden.
 * Brink is niet aansprakelijk voor de schade die het direct of indirect gevolg is van onjuiste montage, daaronder begrepen gebruik van niet-geschikte gereedschappen en het gebruik van andere dan de voorgeschreven montagewijze en middelen, dan wel onjuiste interpretatie van het onderhavig montagevoorschrift.

BELANGRIJK:
 * Voor eventueel noodzakelijke aanpassing(en) "van het voertuig" dient men de raadgevingen.
 * Indien op de bevestigingspunten een bitumen of antideunlaag aanwezig is, dient deze verwijderd te worden.
 * Voor de max. toegestane massa, die uw auto mag trekken, dient u uw dealer te raadplegen.
 * Bij het boren dient men ervoor te zorgen dat elektriciteits-, rem- en brandstofleidingen niet worden geraakt.
 * Verder, indien aanwezig, de plastic dopjes uit de puntlas-
 moeren.

Raadgeving voor montage en demontage van het afneembare kogelsysteem de bijgevoegde montagehandleiding.
leen het werkplaatshandboek.
Raadgeving voor demontage en montage van voertuigonderde-

1. Demonteer de achterlichtunits.
2. Demonteer de bumper inclusief de stalen stootbalk van het voertuig. De stootbalk wordt niet meer gebruikt. Herplaats de bouten. Zie figuur 1, 2 en 3.
3. Monteer trekhaak in het chassis.
4. Plaats de twee PE schuimblokken als afdichting in de chassis-balken.
5. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig de schets vast.
6. Monteer de bumper.
7. Monteer de achterlichtunits.
8. Monteer de kogelstang inclusief stekkerplaat.
9. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig de schets vast.

Voordat u met de montage begint dient u op het typeplaatje te kijken welke schets, in de handleiding, van toepassing is.

NL MONTAGEHANDLEIDING.

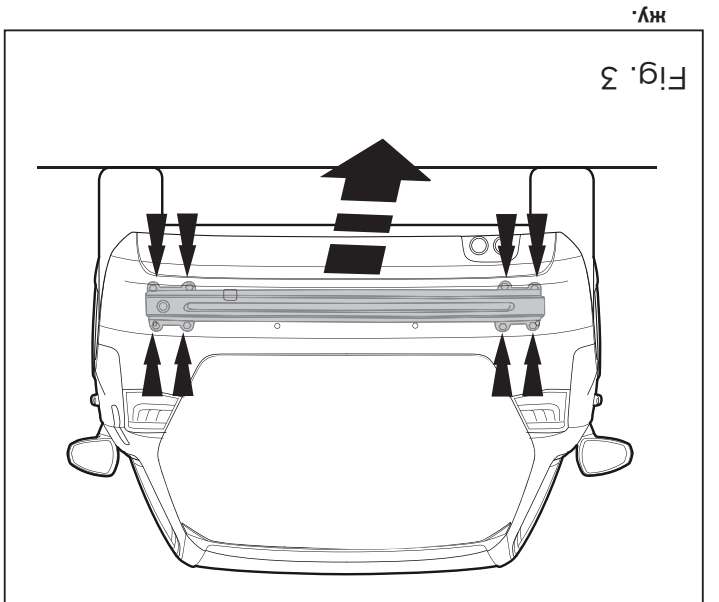


Fig. 3

жы.

NOTE:

* **Should this installation process entail the cutting of the bumper – conformation MUST be obtained by the installation engineer of the customer's acceptance prior to completion. Brink Towing Systems do not accept responsibility for any matters arising as a result of this miscommunication.**

* **All measurements are in mm!**

* The dealer should be consulted for possible necessary adjustment(s) "of the vehicle".

* Remove the insulating material from the contact area of the fitting points.

* Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and ball hitch pressure of your vehicle.

* **Do not drill through electrical-, brake- or fuellines.**

* Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.

* This fitting instruction has to be enclosed in the vehicle documents after fitting the towbar.

* Brink is not liable for damage caused directly or indirectly by incorrect assembly, including the use of unsuitable tools, the use of other assembly methods and means than the ones outlined, and the incorrect interpretation of these assembly instructions.

D MONTAGEANLEITUNG

Vor Beginn des Einbaus ist anhand der Typplakette der Anhängerkupplung festzustellen welches Bild in der Einbauanleitung maßgebend ist.

1. Die Rücklichter abmontieren.
2. Die Stoßstange einschließlich des stählernen Stoßbalkens vom Fahrzeug abmontieren. Der Stoßbalken wird nicht mehr benötigt. Die Schrauben wieder anbringen. Siehe Abbildung 1, 2 und 3.
3. Die Anhängervorrichtung im Langsträger befestigen.

4. Die zwei PE-Schaumblocke als Dichtung in den Fahrgestellträger einsetzen.

5. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Einbauskizze festdrehen.

6. Die Stoßstange montieren.

7. Die Rücklichter befestigen.

8. Die Kugelstange einschließlich Steckdosenplatte montieren.

9. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Einbauskizze festdrehen.

Für die Demontage und Montage von Fahrzeugteilen das Werkstatt-Handbuch zu Rate ziehen.

Für die Montage und die Befestigungsmittel die Einbauskizze zu Rate ziehen.

Für die Montage und Demontage des abnehmbaren Kugel-systems die beiliegende Montageanleitung zu Rate ziehen.

HINWEISE:

* Bei evt. erforderlichen Anpassungen am Fahrzeug den Fahrzeughändler zu Rate ziehen.

* Im Anliegebereich der Befestigungspunkte muß Unterbodenschutz, Hohlraumkonservierung (Wachs) und Antidröhnmaterial entfernt werden.

* Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.

* Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schützen.

* Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikkappen von den Punktschweißmuttern.

* Für das höchstzulässige Zuggewicht und der erlaubte Kugel- druck Ihres Fahrzeugs ist IhrHändler zu befragen.

* Die Quetschmuttern müssen nach einem späteren Lösen der Muttern gegen neue ausgetauscht werden, da ansonsten die Sicherungswirkung nicht mehr garantiert ist!

* Brink haftet nicht für Schäden, die als direkte oder indirekte

© 585070/20-01-2014/4

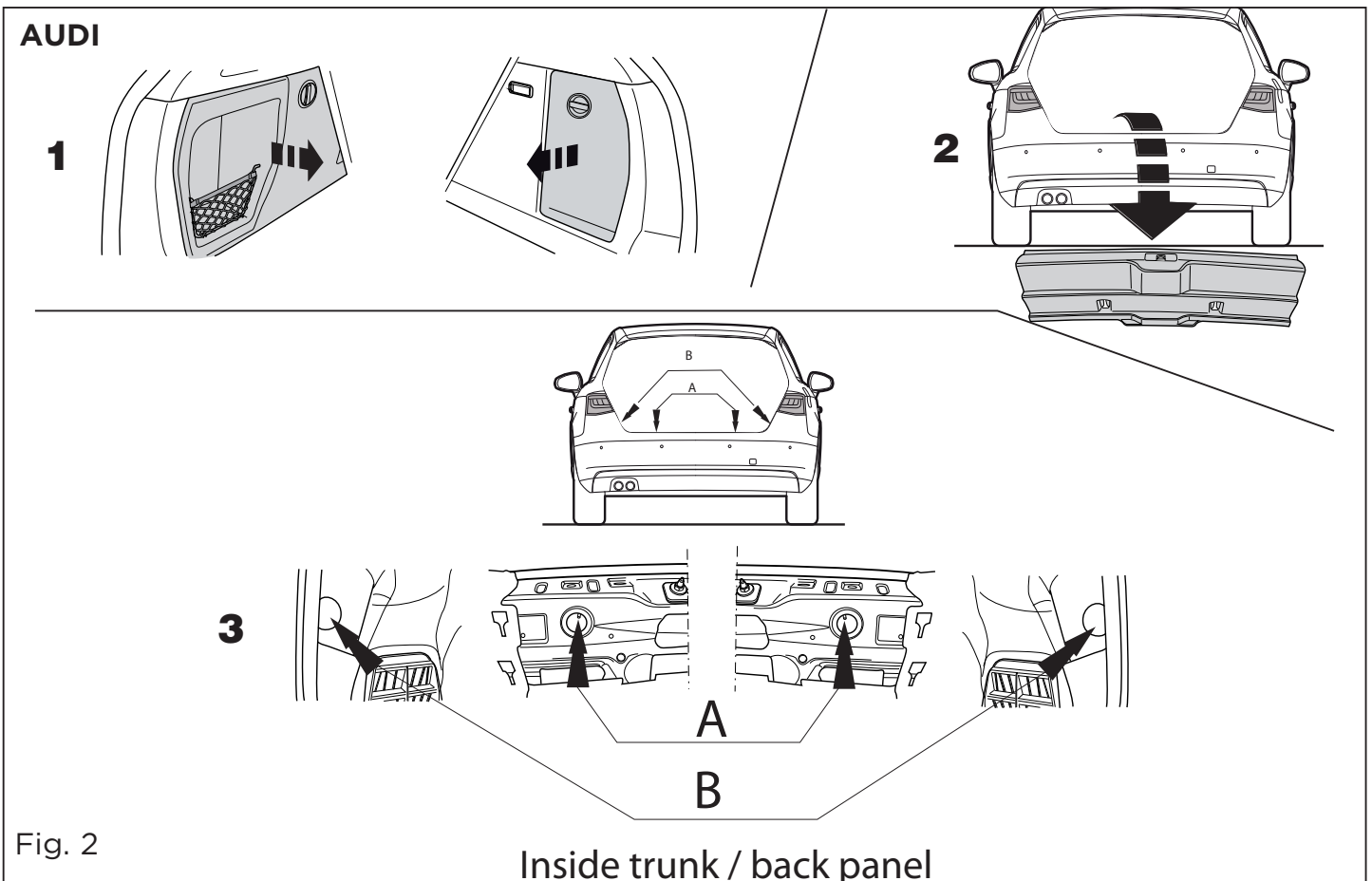


Fig. 2

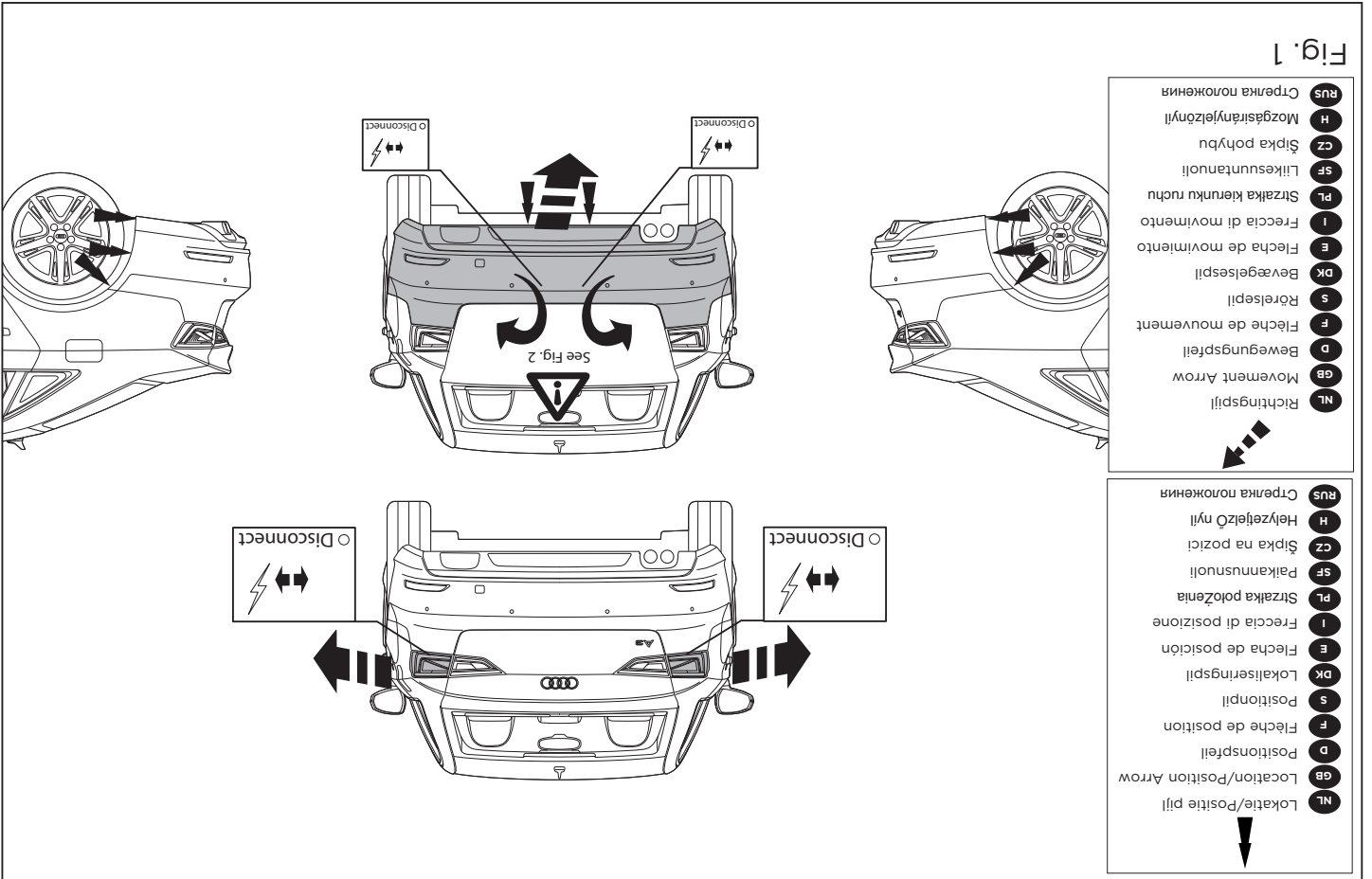
© 585070/20-01-2014/13

1. Demontera bakljusmodulerna.
2. Demontera stötfångaren inklusive stötranden av stål från för- donet, stötranden förfaller. Sätt tillbaka skruvar. Se figur 1, 2 och 3.
3. Montera dragkroken i chassit.
4. Placera de båda PE-skumblocken som tätning i chassibalckarna.
5. Momentdrag alla skruvar och muttrar enligt figuren.
6. Montera stötfångaren.
7. Montera bakljusmodulerna.
8. Montera kulstången inklusive kontaktpattan.
9. Momentdrag alla skruvar och muttrar enligt figuren.

Före du startar monteringen måste du kontrollera typskylten för att kunna bedöma vilken skiss i monteringsanvisningen som skall användas.

S MONTERINGSANVISNINGAR.

- * Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.
- * Pour connaître le poids de traction maximum et le poids en flèche sur la rotule autorisée du véhicule, veuillez consulter votre concessionnaire.
- * Veiller en perçant à ne pas endommager les conduites de électrique, de frein et de carburant.
- * Retirer "si présents" les embouts en plastique des écrous de soutien par point.
- * Cette notice de montage doit être conservée à bord du véhicule après montage de l'attelage.
- * Brink décline toute responsabilité pour les dommages qui pourraient directement ou indirectement résulter d'un montage incorrect, y compris l'utilisation d'outils inappropriés et l'utilisation d'un mode d'emploi et de moyens autres que ceux prescrits, ou bien résulter d'une interprétation inexacte des présentes instructions de montage.



folge einer nicht ordnungsgemäßen Montage auftreten, darunter fallen auch die Benutzung von ungeeigneten Werkzeugen, andere als die vorgeschriebenen Montageverfahren und Montagemittel sowie eine fehlerhafte Interpretation der betreffenden Montageanweisung.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE.

Avant de commencer le montage veuillez vérifier la plaque signalétique de l'attelage afin de déterminer la figure correspondante dans la notice de montage.

1. Démontez les feux arrière.
2. Déposez le pare-chocs du véhicule, traverse en acier comprise; la traverse ne sera plus utilisée. Remettez les boulons de fixation en place. Voir la figure 1, 2 et 3.
3. Montez l'attache-remorque dans le châssis.
4. Placer les deux blocs de mousse en polyéster en guise de col-matage dans les longérons de châssis.
5. Serrer tous les boulons et écrous conformément au schéma.
6. Mettre en place le pare-chocs.
7. Monter les feux arrière.
8. Monter la barre de la rotule y compris la prise électrique.
9. Serrer tous les boulons et écrous conformément au schéma.

Pour le montage et le démontage des pièces du véhicule, consulter la notice du fabricant.

Consulter le croquis pour voir le montage et les moyens de fixation. Pour le montage et le démontage de la rotule amovible, consulter la notice de montage jointe.

REMARQUE:

* Pour une/des adaptations indispensables sur le véhicule, veuillez consulter le concessionnaire.

Se verkstadshandboken för demontering och montering av fordonets delar.

Se skissen för montering och monteringsmaterial.

Se de bifogade monteringsanvisningarna för montering och demontering av det löstagbara kulsystemet.

OBS:

- * Kontakta återförsäljaren om fordonet eventuellt bör modifieras.
- * Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid kontaktytor ska detta avlägsnas.
- * Kontakta din återförsäljare för ditt fordon's max. dragvikt och tillåtna kultryck.
- * Vid borrning ska man se till att elektrisk-, broms- och bränsleledningarna inte skadas.
- * Avlägsna de små plastlocken - om dessa finns - från punktsvetsmuttrarna.
- * Efter att draget är monterat, placera monteringsanvisningen tillsammans bilens övriga dokument.
- * Brink är inte ansvariga för skada som orsakats direkt eller indirekt av felaktig montering, inklusive användning av olämpliga verktyg, andra monteringsmetoder och processer än de som beskrivs, samt felaktig tolkning av dessa monteringsinstruktioner.

DK MONTAGEVEJLEDNING.

For at vælge rigtigt spændingsmoment, er det vigtigt at aflæse serienummeret på typepladen, for at kunne vælge hvilket af de medsendte diagrammer der skal anvendes.

1. Demonter baglysenhederne.
2. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stålstødbjælke. Stålstødbjælken skal ikke længere anvendes. Sæt boltene på plads igen. Se fig. 1 , 2 og 3.
3. Monter anhængertrækket i chassiset.

6. Установить бампер.
7. Установить оба блока задних фар.
8. Установить крюк с шаром, вместе со штепсельной платой.
9. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными на рисунке.

Для инструкций по снятию и установке деталей автомобиля, обращайтесь к руководству для работников гаражей.

Информацию о монтаже и средствах крепления вы найдете в схеме.

Для инструкций по установке и снятию съемного крюка с шаром, обращайтесь к прилагаемому руководству по монтажу.

ВНИМАНИЕ:

- * Если потребуются изменения конструкции транспортного средства, следует посоветоваться с дилером автомобиля.
- * Если в точках прикрепления имеется слой битума или противозадирной материал, его следует удалить.
- * Сведения о максимально допустимой массе буксируемого прицепа Вы можете получить у дилера автомобиля.
- * При сверлении следите за тем, чтобы не задеть электропроводку и линии тормозной цепи и подачи горючего.
- * Удалите (если они имеются) пластмассовые затычки из приваренных гаек.
- * После монтажа крюка следует хранить настоящее руководство в комплекте с технической документацией автомобиля.
- * Фирма Brink не отвечает за ущерб, являющийся прямым или косвенным следствием неправильного монтажа, в том числе использования неподходящих инструментов и применения иного способа монтажа или других средств, чем предписано в инструкции, либо неправильного истолкования настоящей инструкции по монтажу.

4. Anbring de to PE-skumblokke som afdækning i chassisvangerne.
5. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
6. Monter kofangeren.
7. Monter baglysenhederne.
8. Monter kuglestangen, inklusive kontaktplade.
9. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.

Rådfør værkstedshåndbogen for demontering og montage af dele til køretøjet.

Rådfør for montage og montagemidler skitsen.

Rådfør for montage og demontering af det aftagelige kuglesystem den vedlagte montagevejledning.

BEMÆRK:

- * Kontakt forhandleren i forbindelse med eventuelle påkrævede ændring(er) på køretøjet.
- * Undervognsbehandlingen skal fjernes de steder, hvor trækket ligger an mod bilen.
- * Kontakt din forhandler for oplysninger om den maksimale trækraft og det tilladte kugletryk.
- * Pas på ikke at komme til at bore i elledninger, bremse- eller benzinslanger.
- * Fjern eventuelle plasthætter fra de punktsvejsede møtrikker.
- * Brink er ikke ansvarlig for skade der direkte eller indirekte er forårsaget af forkert montage, herunder også iberegnet brug af forkert værktøj og anvendelse af anden montage metode og andre montage midler end de foreskrevne samt fejltolkning af den medfølgende montagevejledning.
- * DENNE MONTERINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN.

E INSTRUCCIONES DE MONTAJE.

Antes de comenzar el montaje por favor, verifique la placa descriptiva del enganche con el fin de determinar la figura

© 585070/20-01-2014/6

© 585070/20-01-2014/11

* Per eventuali necessari adattamenti "del veicolo" si consiglia di
N.B.:
* Guarde estas instrucciones junto a la documentación del vehículo de soldadura por puntos.
* Retirar, de haberlos, los capuchones de plástico de las tuercas
* No agudrear cable eléctrico, tubos de freno o gasolina"
la presión de la bola para su vehículo.
* Consulte a su concesionario sobre el peso máximo de tracción y de fijación.
* Retire el material aislante de la zona de contacto de los puntos al concesionario.
* Para (una) eventual(es) adaptación(es) 'del vehículo' consulte

Per lo smontaggio ed il montaggio dei componenti del veicolo consultare il manuale tecnico dell'officina. Consultare il disegno per il montaggio ed i dispositivi di fissaggio. Per il montaggio e lo smontaggio del sistema a sfera rimovibile, consultare le istruzioni di montaggio allegate.

1. Smontare i gruppi dei fanali posteriori.
2. Smontare il paraurti e la barra d'acciaio dal veicolo; la barra in acciaio non dovrà più essere montata. Rimontare bulloni. Vedi figura 1, 2 e 3.
3. Montare il gancio traino sul telaio.
4. Inserire i due blocchi di polistirolo espanso nei montanti del telaio per chiuderli.
5. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate nel disegno.
6. Montare il paraurti.
7. Montare i gruppi dei fanali posteriori.
8. Montare l'asta della sfera, completa di piastra di contatto.
9. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate nel disegno.

Prima di iniziare il montaggio verificare la terghetta per determinare quale disegno, presente nelle istruzioni, è applicabile.

I ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO.

* Brink no se responsabiliza por daños causados, directa o indirectamente, por un montaje incorrecto, incluyendo el uso de herramientas inadecuadas, por el uso de métodos de montaje y medios distintos a los indicados y por la interpretación incorrecta de estas instrucciones de montaje.

1. Снять оба блока задних фар.
2. Снять гапнер вместе со стальными буферным брусом автомобиля. Буферный брус больше не понадобится. Поставить болты на место.
3. Закрепить буксирный крюк на шасси. См. рисунок 1, 2 и 3.
4. В качестве уплотнения, вставить два полистироловых элемента в балки шасси.
5. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными на рисунке.

Перед тем, как начинать монтаж, требуется проверить табличку с типом изделия для того, чтобы определить какую именно инструкцию в инструкции по установке нужно использовать.

RUS РУКОВОДСТВО ДЛЯ МОНТАЖА:

termékekhez mellékelt összeszerelési kézikönyvben.
elési útmutató téves értelmezésére.
eltérő módszerek és eszközök alkalmazására, valamint a szerelési útmutató módosítások használatára, a leírtaktól közölte vagy közvelet módon közzétett információkért. Ez vonatkozik a nem vállal felelősséget a nem megfelelő szerelésből.
* A Brink nem vállal felelősséget a nem megfelelő szerelésből.
* A felszerelés után az útmutatót Cérizük a gépjármű papírával együtt.
* A felszerelés után az útmutatót Cérizük a gépjármű papírával együtt.
* Amennyiben pontfigyelemmel rögzített anyakkal találkozunk, vegyük le és az üzemi anyag-vezetéseket.
* Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a fék-vezetéseket.
* A jármű által maximálisan vonatatható megengetett teher mértékéről tájékozódjunk kereskedésünkben.
* Amennyiben a csatlakozási pontok bitmennei, vagy zárszekrények anyagi állapota nem megfelelő, ezeket távolítsuk el.
* Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosítsa kereskedésünkben.
* Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosítsa kereskedésünkben.

FONTOS

lo después del montaje del enganche.
* Guarde estas instrucciones junto a la documentación del vehículo de soldadura por puntos.
* Retirar, de haberlos, los capuchones de plástico de las tuercas
* No agudrear cable eléctrico, tubos de freno o gasolina"
la presión de la bola para su vehículo.
* Consulte a su concesionario sobre el peso máximo de tracción y de fijación.
* Retire el material aislante de la zona de contacto de los puntos al concesionario.
* Para (una) eventual(es) adaptación(es) 'del vehículo' consulte

N.B.:

Y desmontaje del sistema de la bola extraíble. Consultar las instrucciones de montaje adjuntas para el montaje y medios de fijación.

Y montaje de piezas de taller para el desmontaje. Consultar el manual de instalación de taller para el desmontaje y medios de fijación.

1. Desmontar las unidades de las luces traseras.
2. Desmontar el parachoques inclusive el tope de acero del vehículo, el tope no se vuelve a utilizar. Volver a colocar tornillos. Véase la figura 1, 2 y 3.
3. Montar el gancho de remolque en el chasis.
4. Instalar los dos bloques de espuma PE para sellar los largueros del chasis.
5. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos del gráfico.
6. Montar el parachoques.
7. Montar las unidades de las luces traseras.
8. Montar la barra de la bola inclusive placa enchufe.
9. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos del gráfico.

correspondiente en la reseña de montaje.

Az elvárolható gömbrendszert összeszerelési útmutatóját lásd a módját lásd a rajzon.

Az összeillesztési útmutatót és az alkatrészek csatlakoztatási munkahelyi kézikönyvben.

A jármű alkatrészeinek szétzerelési és összeillesztési módját lásd a módját lásd a rajzon.

1. Távolítsa el a hátsó világítótesteket.
2. Távolítsa el a járműről az ütközőt és az acél ütközőrud-
ra már nem lesz szükség. Cserélje ki a csavarokat. Lásd az ábrát 1, 2 és 3.
3. Illéssze a vonatrudat az alvához.
4. Hejyezze el a két PE habómból távoliságtartóként az alváz elemében.
5. Szorítsa be az összes anyát és csavart a rajzon feltüntetett csavarónyomatéki.
6. Hejyezze fel az ütközőt.
7. Hejyezze fel a hátsó világítótesteket.
8. Hejyezze fel a gömb alakú rögzítőt, az illesztőelemmel együtt.
9. Szorítsa be az összes anyát és csavart a rajzon feltüntetett csavarónyomatéki.

Mielőtt rögzítené az eszközt, ellenőrizze a típusstábt, hogy a rögzítési útmutató alapján melyik ábra alkalmazandó.

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ.

H
tícskych, brzdovych a pailovych kontaktu.
* Pokud jsou na matičch bodovéhó svařovaní plastová víčka, odstráňte je.
* Po montáži uschovejte tento manuál k ostatním dokladům vozidla.
* Spočítajte Brink neodpovídá za přímé ani nepřímé škody způsobené nesprávnou montáží, včetně použití nevhodných nástrojů, použití jiných metod montáže a prostředků než uvedených a nesprávným pochopením těchto pokynů k montáži.

- consultare il fornitore.
- * Rimuovere lo strato di materiale isolante dai punti d'attacco.
- * Per il peso complessivo trainabile della Vostra vettura, consultate il Vostro rivenditore autorizzato.
- * Praticando i fori, prestare attenzione a non danneggiare i cavi elettrici, i cavi del freno e i condotti del carburante.
- * Rimuovere, se presenti, i coperchietti in plastica dai dadi di saldatura per punto.
- * Questa istruzione di montaggio deve essere allegata ai documenti del veicolo dopo l'installazione del gancio.
- * Brink non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni direttamente o indirettamente dovuti ad un errato montaggio, intendendo con ciò anche l'uso di attrezzi non idonei e l'uso di metodi e mezzi di montaggio diversi da quelli prescritti, nonché all'errata interpretazione delle seguenti istruzioni di montaggio.



INSTRUKCJA MONTAŻU.

Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić tabliczkę znamionową, żeby ustalić, który z szablonów znajdujących się w instrukcji montażowej należy wykorzystać.

1. Zdemonstrować zespoły tylnych świateł.
2. Zdemonstrować z pojazdu zderzak wraz ze stalową belką zderzakową. Belka zderzakowa nie będzie ponownie używana. Ponownie przykręcić śruby. Patrz rysunek 1, 2 i 3.
3. Zamontować hak holowniczy na podwoziu.
4. Umieścić dwa klocki piankowe PE jako szczeliwo w poprzecznicach ramy podwozia.
5. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.
6. Zamontować zderzak.
7. Zamontować zespoły tylnych świateł.
8. Zamontować drąg kuli wraz z płytą z gniazdem wtykowym.
9. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.

1. Irrota takavaloyksiköt.
2. Irrota ajoneuvosta puskuri sekä teräksinen iskunvaimenninpalkki. Iskunvaimenninpalkkia ei enää käytetä. Aseta pultit takaisin paikalleen.
Ks. kuva 1, 2 ja 3.
3. Kiinnitä vetokoukku alustaan.
4. Aseta molemmat PE-vahtomuovikappaleet tiivisteeksi alustapalkkeihin.
5. Kiristä kaikki pultit ja mutterit piirroksen mukaisesti.
6. Kiinnitä puskuri.
7. Kiinnitä takavaloyksiköt.
8. Kiinnitä kuulavetolaite (hitch) sekä pistorasialevy.
9. Kiristä kaikki pultit ja mutterit piirroksen mukaisesti.

Ajoneuvon osien purkamis- ja asennusohjeet, ks. työpaikalla käytetty käsikirja.

Asennus- ja kiinnitysohjeet, ks. piirros.

Irrotettavan kuulajärjestelmän asennus- ja purkamisohjeet, ks. oheinen asennusopas.

TÄRKEÄÄ:

- * "Ajoneuvoa" koskevasta mahdollisesta tarpeellisesta sovelluksesta / sovelluksista on kysyttävä neuvoa jälleenmyyjältä.
- * Mikäli kiinnityskohdissa on bitumi- tai tärinänestokerros, se on poistettava.
- * Auton vetämää sallittua enimmäiskuormitusta on tiedusteltava jälleenmyyjältä.
- * Porattaessa on huolehdittava siitä, että ei jouduta kosketuksiin sähkö-, jarru- tai polttoainejohtojen kanssa.
- * Poista pistehitsausmuttereiden muovisuojukset, mikäli sellaiset on.
- * Nämä asennusohjeet on asennuksen jälkeen säilytettävä yhdessä ajoneuvoa koskevien papereiden kanssa.
- * Brink ei ole vastuussa vioittumisesta, joka on suoraan tai epäsuoraan aiheutunut väärästä asennuksesta samoin kuin sopimattomien työkalujen käytöstä, muiden kuin ohjeissa mainittujen asennusmenetelmien tai välineiden käytöstä sekä kyseisten asennusohjeiden väärintulkinnasta.

Co do montażu i montowania części pojazdu zapoznać się z podręcznikiem warsztatowym.

Co do montażu i środków montażowych zapoznać się ze schematem.

Co do montażu i demontażu zdejmowanej kuli zapoznać się z załąc-

Wskazówki:

- Po przejechaniu 1000 km dokręcić wszystkie elementy skręcane.
 - Podczas ewentualnych odwiertów upewnić się czy w pobliżu nie znajdują się przewody instalacji elektrycznej, przewody hydrauliczne lub przewody paliwowe.
 - Wszystkie ubytki powłoki lakierniczej zabezpieczyć przed korozją.
 - Należy wyjąć ewentualne plastikowe zaślepki w punktach przyspawanych nakrętek.
 - Stosować nakrętki oraz śruby gatunkowe dostarczone w komplecie.
 - Utrzymywać kulę w czystości, oraz pamiętać o regularnym jej smarowaniu.
 - Hak holowniczy zarejestrować w stacji diagnostycznej.
- Zastosowanie się do powyższych wskazań gwarantuje Państwu bezpieczeństwo, niezawodność i sprawność naszego wyrobu przez cały okres jego użytkowania.
- * Firma Brink nie ponosi odpowiedzialności za straty poniesione pośrednio lub bezpośrednio na skutek niewłaściwego montażu, w tym użycia niewłaściwych narzędzi i sposobów montażu niezgodnych z instrukcją, oraz niezastosowanie się do treści instrukcji.



**zoną instrukcją montażu.
ASENNUSOHJEET:**

Ennen asennusta, selvitä tyypikilvestä, mikä asennusohjeen piirros koskee kyseistä autoa

© 585070/20-01-2014/8



POKYNY K MONTÁŽI:

Před instalací je nutno zkontrolovat typový štítek, abyste zjistili, který nářez v pokynech pro instalaci máte použít.

1. Odstraňte jednotky zadních světel.
2. Odstraňte nárazník o ocelovou nosník nárazníku z vozidla. Nosník nárazníku již nebudete potřebovat. Vyměňte šrouby. Viz schéma 1, 2 a 3.
3. Připevněte tažnou tyč na podvozek.
4. Umístěte dva PE pěnové bloky jako rozpěry na nosník podvozku.
5. Utáhněte všechny matice a šrouby kroutivou silou uvedenou ve výkrese.
6. Připevněte nárazník.
7. Připevněte jednotky zadních světel.
8. Připevněte kryt tažné koule včetně zásuvkové destičky se zásuvkou, plochých podložek a pojistných matic.
9. Utáhněte všechny matice a šrouby kroutivou silou uvedenou ve výkrese.

Před demontáží a montáží částí vozidla konzultujte montážní příručku.

Montážní pokyny a metoda připevnění dle náčrtu.

Před montáží vyměnitelného systému tažné koule konzultujte montážní manuál.

DŮLEŽITÉ

- * Pokud je potřeba provést na voze úpravy, obraťte se na svého prodejce.
- * Pokud je místo montáže opatřeno asfaltovým nátěrem nebo vrstvou nátěru snižující hluk, odstraňte je.
- * Pro informaci o maximálním nákladu povoleném k tažení se obraťte na svého prodejce.
- * Při vrtání dbejte zvýšené pozornosti, zejména co se týče elek-

© 585070/20-01-2014/9